

448543

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542
 If queries please specify customer and delivernote no. 3) Delivery note no **4055370**

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) Delivery note no **4055370**
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UU

17) Dispatch place **chHub**
 15) additional data customer
 20) Incoterms **2010** 21) Packing type **10 PAL**
 Free Carrier

11) Your Order No. **550003971201** Date **12.04.2018**
 14) Our Order-No. **24307870**
 23) Total weight kg gross **1.100,0** net **650,9**

19) Shipping type **truck collect. load**
 25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**
 26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty.(ts) +/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App electron controllo;AT KUENNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 660 Quantità effettiva: 660 Tipo Imballaggio: 660 Quantità Imballi: 660 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 25/10/18 Firma: <i>[Signature]</i>	640		

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes					



1P 009882

MA/ 2019025104

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó (völi) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NEMOTRANS KFT. 11-9751 Vöpi Kassai u. 73.											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.21		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Belegfürtte Documents SAP:287316		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jelszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Brutto súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		94		PAL		KFZ-Zubehör				10208			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				10208		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:053205				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettm Shipping documents are completely look over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Kibocsátás helye, időpontja Established in Ausgegeben in				22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				24 Az áru átvétele: Kéret Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.					
Hatvan, 2019.10.21 MODER NEMOTRANS KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan Adosz: 13582006/2-1				11-9751 Vöpi Kassai u. 73. NEMOTRANS KFT.				10/21/2019 2019.10.21					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast		v... a su qualità e quantità							
		MHU638											
		WAC548											